

**TECNI-AR**

Seu caminho  
Para automação



racores instantâneos  
em aço inoxidável sistema  
LF 3900 / LF 3800



**TECNI-AR**  
Seu caminho  
Para automação

**legris**  
connectic

# apresentação do sistema LF 3900 / LF 3800

## sistema de conexão instantânea em aço inoxidável



O sistema LF 3900 / LF 3800 alarga a tecnologia comprovada do racor instantâneo - conexão e desconexão imediatas - a novos campos de aplicação.

**Inteiramente em inox**, equipados com uma junta de vedação em **FKM**, oferecem uma resistência excelente aos ambientes corrosivos, permitindo também o trabalho com fluidos agressivos. A fim de responder ao maior número possível de aplicações, os diferentes modelos propõem-se com :

- roscas BSP cónicas e cilíndricas, métricas e NPT para tubos métricos
- roscas NPT para tubos em polegadas

Compactos, os racores instantâneos LF 3900 / LF 3800 constituem uma solução racional perfeitamente adaptada a numerosos domínios de actividade industrial.

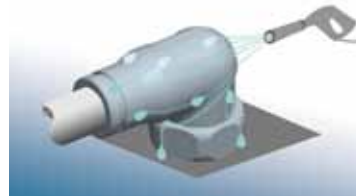


**RoHs**

Os acessórios LF 3900 e LF 3800 encontram-se em conformidade com as seguintes normas:

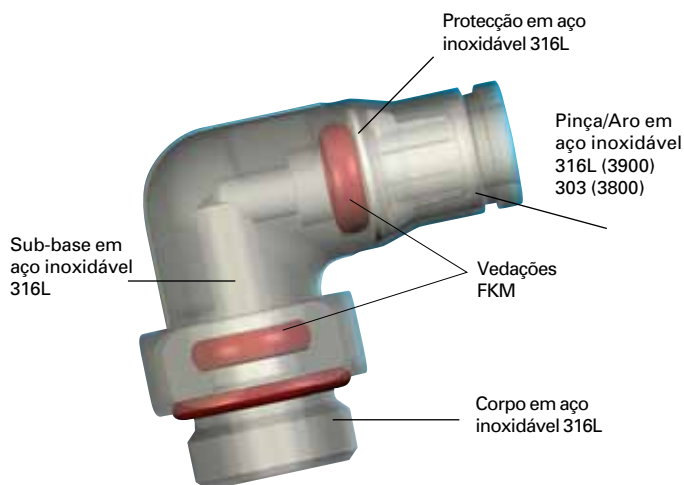
Todos os materiais em contacto com os alimentos encontram-se segundo as directivas americana (Food and Drug Administration) e europeia 1935/2004/CE.

Redução de Resíduos Perigosos Substâncias - 002/95/CE.



### condições técnicas de utilização

Dependem basicamente da qualidade e espessura do tubo, da temperatura ambiente e do fluido a transportar, bem como da natureza dos materiais que constituem o racor.



**Todos os modelos da gama LF 3900 / LF 3800 são garantidos SEM SILICONE**

|  |   |
|--|---|
| <b>pressão de serviço</b>                | 30 bar máximo em função do tubo utilizado. Ver capítulo Tubos Técnicos Legris.  |
| <b>temperatura de utilização</b>         | -20 ° a 120 ° C *<br>* Para temperaturas mais elevadas (até 150 ° C), não hesite em contactar-nos.  |
| <b>fluidos</b>                           | todos os fluidos compatíveis com os materiais constituintes do racor e do tubo utilizado.   |
| <b>natureza dos materiais utilizados</b> | - corpo do racor : <b>aço inoxidável AISI 316L</b><br>- Pinça/Aro<br>- Aço inoxidável 316 L (LF 3900)<br>- Aço inoxidável 303 (LF 3800)<br>- pinça elástica : <b>aço inoxidável 303L</b><br>- o-ring : <b>FKM</b> |

| Binário Máximo de aperto para segmentos BSPP | Rosca     | Binário    | Binário para passa-divisória | Diâmetro  | Binário Mínimo | Binário Máximo |
|--|-----------|------------|------------------------------|-----------|----------------|----------------|
|  | M5        | 0.16 daN.m |                              | 4 mm      | 0.5 daN.m      | 0.9 daN.m      |
| G1/8   | 0.8 daN.m | 6 mm       | 0.5 daN.m                    | 0.9 daN.m |                |                |
| G1/4   | 1.2 daN.m | 8 mm       | 0.6 daN.m                    | 1 daN.m   |                |                |
| G3/8   | 3 daN.m   | 10 mm      | 0.6 daN.m                    | 1 daN.m   |                |                |
| G1/2   | 3.5 daN.m | 12 mm      | 0.6 daN.m                    | 1 daN.m   |                |                |

# vantagens principais

## sistema de conexão instantânea em aço inoxidável LF3900 / LF 3800



### resistência aos meios agressivos externos ou internos

Duas gamas de produtos para exigentes condições de utilização:

- LF 3900: uma gama de ligações rápidas em aço inoxidável 316L, com vedações FKM, para resistirem a ambientes agressivos
- LF 3800: uma gama de ligações rápidas em aço inoxidável 316L, 303 (pinça) vedações FKM, para uma resistência química elementar e um preço competitivo

### Concepção robusta e fiável

- Tecnologia comprovada  
As pinças permitem uma excelente fixação, pois, o aro é resistente a choques mecânicos, em especial quando se utilizam materiais metálicos sulcados
- design simples e seguro
- As juntas em FKM resistem à maioria dos produtos químicos agressivos
- Conectores (IP51), que permitem uma protecção completa contra a entrada de resíduos prejudiciais em áreas alimentares e não alimentares.



### Aplicações Industriais

- Os racotes rápidos LF 3900 e 3800 podem ser utilizadas:
  - Em permanente contacto com os alimentos
  - Em ambientes salinos
  - Para aplicações externas
  - Para limpeza industrial através de detergentes.
  - Quando os componentes precisam de uma esterilização frequente

Estes acessórios são concebidos para as indústrias, tais como:

- Processamento de Alimentos
- Indústrias médica e farmacêutica
- Indústrias químicas e petroquímicas
- Indústria de papel

TECNI-AR Ltda - Tel: f8123362-2400  
k k w. tecni-ar.com.br

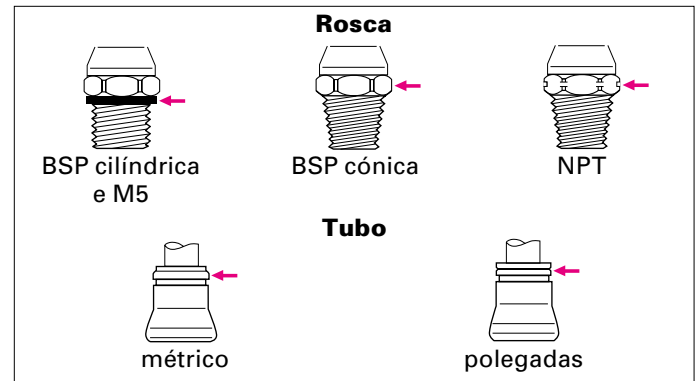


### tecnologia comprovada

- conexão e desconexão instantâneas, sem ferramentas
- passagem integral do fluido, sem perdas de carga
- vedação automática

### Design higiénico

- Materiais de qualidade e massa lubrificante H1 em conformidade com as normas do FDA e CE 1934/2004, permitindo um permanente contacto com os produtos alimentares.
- Produto completamente admissível em metal, evitando o risco de não-deteção de componentes inadequados
- Uma superfície muito lisa cujo design permite reduzir zonas de retenção para uma limpeza fácil e segura



### O maior gama do mercado

- 19 produtos diferentes, diâmetros de 4mm<sup>2</sup> a 12 mm, roscas de M5 a 1/2
- 2 tipos de rosca: cónicas e cilíndricas

**Os nossos métodos de fabrico incluem o controlo e a datação individual, para todos os racores instantâneos LF 3900 / LF 3800, no sentido de garantir a sua qualidade e traçabilidade.**





## Codificação

Os números das referências baseiam-se em um código mnemônico, cada artigo é identificado :

- pela série do modelo
- pelo  $\varnothing$  nominal do tubo
- pela rosca ou pelo 2º  $\varnothing$  nominal

## Exemplo de codificação

**3809 06 13**

tipo de artigo       $\varnothing$  do tubo      código da rosca ou 2º  $\varnothing$  nominal

## racores roscados para tubo métrico

**3905/3805**  
cônico  
Página F6



**3805**  
NPT  
Página F6



**3901/3801**  
cilíndrico  
Página F6



**3921/3821**  
cônico  
Página F6



**3821**  
NPT  
Página F6



**3931/3831**  
Página F7



**3909/3809**  
cônico  
Página F7



**3809**  
NPT  
Página F7



**3999/3899**  
métrico  
Página F7



**3989/3889**  
cônico  
Página F7



**3889**  
NPT  
Página F8



**3979/3879**  
Página F8



**3903/3803**  
cônico  
Página F8



**3803**  
NPT  
Página F8



**3993/3893**  
Página F8



**3908/3808**  
cônico  
Página F9



**3808**  
NPT  
Página F9



**3998/3898**  
Página F9



**3966/3866**  
Página F9



**3826**  
Página F9



## racores de ligação para tubo métrico

**3906/3806**  
Página F10



**3916/3816**  
Página F10



**3902/3802**  
Página F10



**3904/3804**  
Página F10



**3900/3800**  
Página F10



## racores roscados para tubo em polegadas

**3805**  
NPT  
Página F11



**3821**  
NPT  
Página F11



**3889**  
NPT  
Página F11



## racores de ligação para tubo em polegadas

**3806**  
Página F12



**3816**  
Página F12



**3802**  
Página F12



**3804**  
Página F12



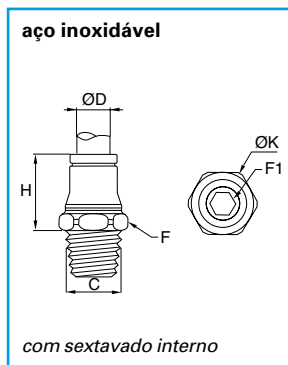
## acessórios

**3800**  
Página F12



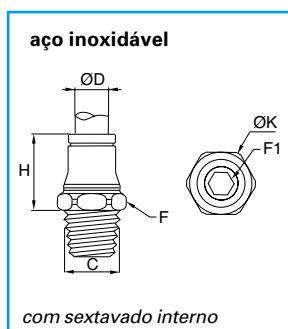
# racores roscados para tubo métrico

## 3905/3805 racor direito com macho BSP cônico



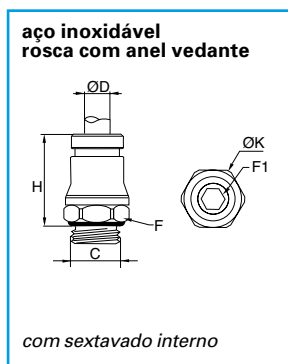
| ØD | C    |            |            | F  | F1 | H    | K    | $\Delta$ kg |
|----|------|------------|------------|----|----|------|------|-------------|
| 4  | R1/8 | 3905 04 10 | 3805 04 10 | 10 | 3  | 14,5 | 11   | 0,008       |
| 4  | R1/4 | 3905 04 13 | 3805 04 13 | 14 | 3  | 14,5 | 15   | 0,016       |
| 6  | R1/8 | 3905 06 10 | 3805 06 10 | 13 | 4  | 18   | 14   | 0,012       |
| 6  | R1/4 | 3905 06 13 | 3805 06 13 | 14 | 4  | 16,5 | 15   | 0,018       |
| 8  | R1/8 | 3905 08 10 | 3805 08 10 | 15 | 5  | 20,5 | 16,5 | 0,014       |
| 8  | R1/4 | 3905 08 13 | 3805 08 13 | 15 | 6  | 19   | 16,5 | 0,019       |
| 8  | R3/8 | 3905 08 17 | 3805 08 17 | 17 | 6  | 19   | 18,5 | 0,026       |
| 10 | R1/4 | 3905 10 13 | 3805 10 13 | 19 | 6  | 24   | 21   | 0,030       |
| 10 | R3/8 | 3905 10 17 | 3805 10 17 | 19 | 7  | 22,5 | 21   | 0,035       |
| 12 | R1/4 | 3905 12 13 | 3805 12 13 | 22 | 7  | 25   | 24   | 0,036       |
| 12 | R3/8 | 3905 12 17 | 3805 12 17 | 22 | 8  | 24   | 24   | 0,040       |
| 12 | R1/2 | 3905 12 21 | 3805 12 21 | 22 | 10 | 23   | 24   | 0,049       |

## 3805 racor direito com macho NPT



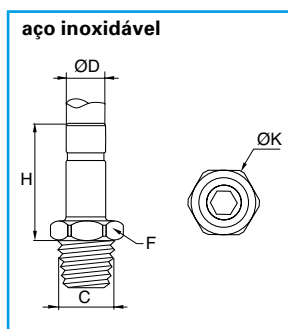
| ØD | C   |            | F  | F1 | H    | K    | $\Delta$ kg |
|----|-----|------------|----|----|------|------|-------------|
| 4  | 1/8 | 3805 04 11 | 11 | 3  | 14,5 | 12   | 0,008       |
| 6  | 1/8 | 3805 06 11 | 13 | 4  | 18   | 14   | 0,012       |
| 6  | 1/4 | 3805 06 14 | 14 | 4  | 16,5 | 15   | 0,016       |
| 8  | 1/8 | 3805 08 11 | 15 | 5  | 19   | 16,5 | 0,016       |
| 8  | 1/4 | 3805 08 14 | 15 | 6  | 18   | 16,5 | 0,020       |
| 10 | 1/4 | 3805 10 14 | 19 | 6  | 24   | 21   | 0,030       |
| 10 | 3/8 | 3805 10 18 | 19 | 7  | 22,5 | 21   | 0,032       |
| 12 | 1/4 | 3805 12 14 | 22 | 7  | 25   | 24   | 0,038       |
| 12 | 3/8 | 3805 12 18 | 22 | 8  | 24   | 24   | 0,042       |
| 12 | 1/2 | 3805 12 22 | 22 | 10 | 23   | 24   | 0,048       |

## 3901/3801 racor direito com macho BSP cilíndrico ou M5



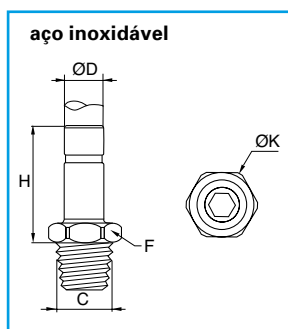
| ØD | C      |            |            | F  | F1  | H    | K    | $\Delta$ kg |
|----|--------|------------|------------|----|-----|------|------|-------------|
| 4  | M5x0.8 | 3901 04 19 | 3801 04 19 | 10 | 2.5 | 16   | 11   | 0,004       |
| 4  | G1/8   | 3901 04 10 | 3801 04 10 | 13 | 3   | 15   | 14   | 0,010       |
| 6  | M5x0.8 | 3901 06 19 | 3801 06 19 | 13 | 2.5 | 20.5 | 14   | 0,096       |
| 6  | G1/8   | 3901 06 10 | 3801 06 13 | 13 | 4   | 18   | 14   | 0,011       |
| 6  | G1/4   | 3901 06 13 | 3801 06 13 | 17 | 4   | 18   | 18.5 | 0,016       |
| 8  | G1/8   | 3901 08 10 | 3801 08 10 | 15 | 5   | 19   | 16.5 | 0,014       |
| 8  | G1/4   | 3901 08 13 | 3801 08 13 | 17 | 5   | 20.5 | 18.5 | 0,019       |
| 8  | G3/8   | 3901 08 17 | 3801 08 17 | 21 | 6   | 20   | 23   | 0,029       |
| 10 | G1/4   | 3901 10 13 | 3801 10 13 | 18 | 7   | 25   | 19.5 | 0,024       |
| 10 | G3/8   | 3901 10 17 | 3801 10 17 | 21 | 7   | 25   | 23   | 0,036       |
| 12 | G1/4   | 3901 12 13 | 3801 12 13 | 21 | 7   | 27   | 23   | 0,031       |
| 12 | G3/8   | 3901 12 17 | 3901 12 17 | 21 | 9   | 26.5 | 23   | 0,035       |

## 3921/3821 adaptador orientável com macho BSP cônico



| ØD | C    |            |            | F  | H  | $\Delta$ kg |
|----|------|------------|------------|----|----|-------------|
| 4  | R1/8 | 3921 04 10 | 3821 04 10 | 10 | 21 | 0,006       |
| 6  | R1/8 | 3921 06 10 | 3821 06 10 | 10 | 23 | 0,008       |
| 6  | R1/4 | 3921 06 13 | 3821 06 13 | 14 | 24 | 0,017       |
| 8  | R1/8 | 3921 08 10 | 3821 08 10 | 10 | 24 | 0,017       |
| 8  | R1/4 | 3921 08 13 | 3821 08 13 | 14 | 25 | 0,020       |
| 10 | R1/4 | 3921 10 13 | 3821 10 13 | 14 | 30 | 0,023       |
| 10 | R3/8 | 3921 10 17 | 3821 10 17 | 17 | 30 | 0,023       |
| 12 | R1/4 | 3921 12 13 | 3821 12 13 | 14 | 31 | 0,025       |
| 12 | R3/8 | 3921 12 17 | 3821 12 17 | 17 | 31 | 0,031       |
| 12 | R1/2 | 3921 12 21 | 3821 12 21 | 22 | 32 | 0,052       |

## 3821 adaptador orientável com macho NPT

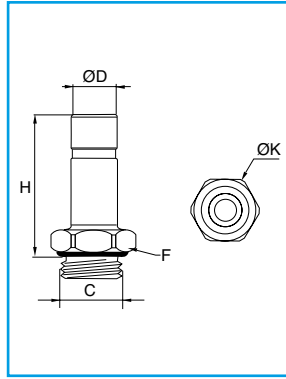


| ØD | C   |            | K    | F  | H  | $\Delta$ kg |
|----|-----|------------|------|----|----|-------------|
| 4  | 1/8 | 3821 04 11 | 12   | 11 | 21 | 0,006       |
| 6  | 1/8 | 3821 06 11 | 12   | 11 | 23 | 0,008       |
| 6  | 1/4 | 3821 06 14 | 15   | 14 | 24 | 0,016       |
| 8  | 1/8 | 3821 08 11 | 15   | 14 | 24 | 0,010       |
| 8  | 1/4 | 3821 08 14 | 15   | 14 | 25 | 0,016       |
| 10 | 1/4 | 3821 10 14 | 15   | 14 | 30 | 0,016       |
| 10 | 3/8 | 3821 10 18 | 18,5 | 17 | 30 | 0,022       |
| 12 | 1/4 | 3821 12 14 | 15   | 14 | 31 | 0,022       |
| 12 | 3/8 | 3821 12 18 | 18,5 | 17 | 31 | 0,026       |
| 12 | 1/2 | 3821 12 22 | 24   | 22 | 32 | 0,052       |



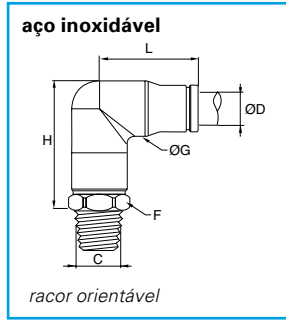
# racores roscados para tubo métrico

## 3931/3831 adaptador orientável com macho BSP cilíndrico ou M5



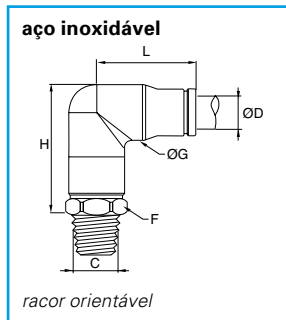
| ØD | C      |            |            | F  | H    | ØK   | Δkg   |
|----|--------|------------|------------|----|------|------|-------|
| 4  | M5x0,8 | 3931 04 19 | 3831 04 19 | 7  | 23,5 | 8    | 0,003 |
| 4  | G1/8   | 3931 04 10 | 3831 04 10 | 13 | 22   | 14   | 0,008 |
| 4  | G1/4   | 3931 04 13 | 3831 04 13 | 17 | 22   | 18,5 | 0,015 |
| 6  | G1/8   | 3931 06 10 | 3831 06 10 | 13 | 24   | 14   | 0,009 |
| 6  | G1/4   | 3931 06 13 | 3831 06 13 | 17 | 24   | 18,5 | 0,015 |
| 8  | G1/8   | 3931 08 10 | 3831 08 10 | 13 | 25   | 14   | 0,099 |
| 8  | G1/4   | 3931 08 13 | 3831 08 13 | 17 | 27   | 18,5 | 0,019 |
| 8  | G3/8   | 3931 08 17 | 3831 08 17 | 21 | 27   | 23   | 0,025 |
| 10 | G1/4   | 3931 10 13 | 3831 10 13 | 17 | 32   | 18,5 | 0,021 |
| 10 | G3/8   | 3931 10 17 | 3831 10 17 | 21 | 27   | 23   | 0,026 |
| 12 | G1/4   | 3931 12 13 | 3831 12 13 | 17 | 33   | 18,5 | 0,022 |
| 12 | G3/8   | 3931 12 17 | 3831 12 17 | 21 | 33   | 23   | 0,028 |
| 12 | G1/2   | 3931 12 21 | 3831 12 21 | 24 | 36   | 26   | 0,045 |

## 3909/3809 joelho com macho BSP cônico



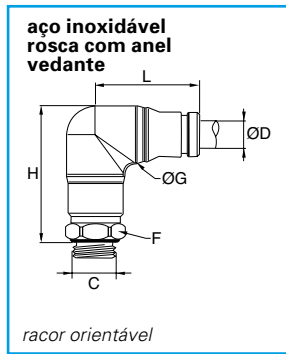
| ØD | C    |            |            | F  | G    | H  | L    | Δkg   |
|----|------|------------|------------|----|------|----|------|-------|
| 4  | R1/8 | 3909 04 10 | 3809 04 10 | 10 | 11   | 25 | 19   | 0,021 |
| 4  | R1/4 | 3909 04 13 | 3809 04 13 | 14 | 11   | 26 | 19   | 0,028 |
| 6  | R1/8 | 3909 06 10 | 3809 06 10 | 13 | 12   | 30 | 24   | 0,031 |
| 6  | R1/4 | 3909 06 13 | 3809 06 13 | 14 | 12   | 30 | 24   | 0,037 |
| 8  | R1/8 | 3909 08 10 | 3809 08 10 | 14 | 14,5 | 34 | 24,9 | 0,040 |
| 8  | R1/4 | 3909 08 10 | 3809 08 13 | 14 | 14,5 | 34 | 24,9 | 0,047 |
| 10 | R1/4 | 3909 10 13 | 3809 10 13 | 19 | 17,5 | 39 | 31   | 0,068 |
| 10 | R3/8 | 3909 10 17 | 3809 10 17 | 19 | 17,5 | 39 | 31   | 0,090 |

## 3809 joelho com macho NPT



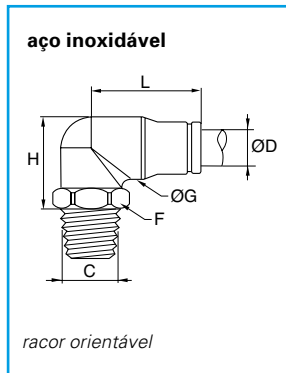
| ØD | C   |            | F  | G    | H    | L    | Δkg   |
|----|-----|------------|----|------|------|------|-------|
| 4  | 1/8 | 3809 04 11 | 11 | 10   | 25,5 | 18,5 | 0,016 |
| 6  | 1/8 | 3809 06 11 | 13 | 12,5 | 29   | 22,5 | 0,026 |
| 6  | 1/4 | 3809 06 14 | 14 | 12,5 | 29   | 22,5 | 0,030 |
| 8  | 1/8 | 3809 08 11 | 14 | 15   | 34   | 24   | 0,040 |
| 8  | 1/4 | 3809 08 14 | 14 | 15   | 34   | 24   | 0,044 |
| 10 | 1/4 | 3809 10 14 | 19 | 17,5 | 39,5 | 30   | 0,066 |
| 10 | 3/8 | 3809 10 18 | 19 | 17,5 | 39,5 | 30   | 0,066 |

## 3999/3899 joelho com macho BSP cilíndrico ou M5



| ØD | C      |            |            | F  | G  | H    | L  | Δkg   |
|----|--------|------------|------------|----|----|------|----|-------|
| 4  | M5x0.8 | 3999 04 19 | 3899 04 19 | 10 | 10 | 27   | 19 | 0,017 |
| 4  | G1/8   | 3999 04 10 | 3899 04 10 | 13 | 10 | 27   | 19 | 0,021 |
| 4  | G1/4   | 3999 04 13 | 3899 04 13 | 17 | 10 | 27   | 19 | 0,028 |
| 6  | M5x0.8 | 3999 06 19 | 3899 06 19 | 13 | 12 | 33   | 24 | 0,031 |
| 6  | G1/8   | 3999 06 10 | 3899 06 10 | 13 | 12 | 33   | 24 | 0,031 |
| 6  | G1/4   | 3999 06 13 | 3899 06 13 | 17 | 12 | 32   | 24 | 0,036 |
| 8  | G1/8   | 3999 08 10 | 3899 08 10 | 14 | 15 | 35   | 25 | 0,039 |
| 8  | G1/4   | 3999 08 13 | 3899 08 13 | 17 | 15 | 35   | 25 | 0,045 |
| 8  | G3/8   | 3999 08 17 | 3899 08 17 | 21 | 15 | 34,5 | 25 | 0,050 |
| 10 | G1/4   | 3999 10 13 | 3899 10 13 | 18 | 17 | 43   | 31 | 0,067 |
| 10 | G3/8   | 3999 10 17 | 3899 10 17 | 21 | 17 | 42   | 31 | 0,073 |

## 3989/3889 joelho curto com macho BSP cônico



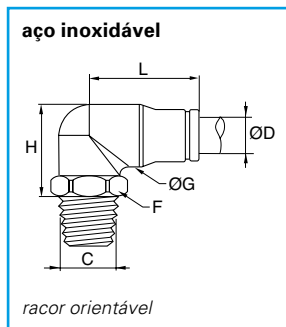
| ØD | C    |            |            | F  | G    | H    | L  | Δkg   |
|----|------|------------|------------|----|------|------|----|-------|
| 4  | R1/8 | 3989 04 10 | 3889 04 10 | 13 | 11   | 18   | 19 | 0,019 |
| 4  | R1/4 | 3989 04 13 | 3889 04 13 | 14 | 11   | 18   | 19 | 0,026 |
| 6  | R1/8 | 3989 06 10 | 3889 06 10 | 13 | 12   | 20   | 24 | 0,026 |
| 6  | R1/4 | 3989 06 13 | 3889 06 13 | 14 | 12   | 20   | 23 | 0,033 |
| 8  | R1/8 | 3989 08 10 | 3889 08 10 | 13 | 14,5 | 24,5 | 32 | 0,036 |
| 8  | R1/4 | 3989 08 13 | 3889 08 13 | 14 | 14,5 | 23,5 | 24 | 0,040 |
| 8  | R3/8 | 3989 08 17 | 3889 08 17 | 19 | 15   | 23   | 25 | 0,053 |
| 10 | R1/4 | 3989 10 13 | 3889 10 13 | 17 | 17   | 27   | 31 | 0,060 |
| 10 | R3/8 | 3989 10 17 | 3889 10 17 | 19 | 17   | 26   | 31 | 0,064 |
| 12 | R1/4 | 3989 12 13 | 3889 12 13 | 22 | 20   | 31,5 | 33 | 0,091 |
| 12 | R3/8 | 3989 12 17 | 3889 12 17 | 22 | 20   | 32,5 | 33 | 0,090 |
| 12 | R1/2 | 3989 12 21 | 3889 12 21 | 22 | 20   | 27,5 | 33 | 0,095 |

20 bares máximo



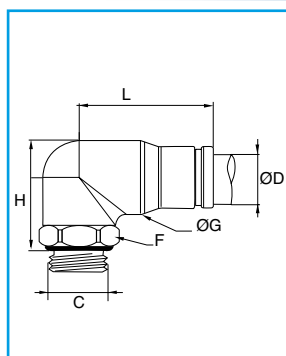
# racores roscados para tubo métrico

## 3889 joelho curto com macho NPT



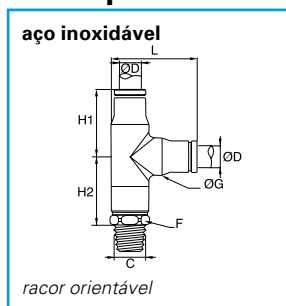
| ØD | C   |            | F  | G    | H    | L    | kg    |
|----|-----|------------|----|------|------|------|-------|
| 4  | 1/8 | 3889 04 11 | 13 | 10   | 17,5 | 19   | 0,016 |
| 6  | 1/8 | 3889 06 11 | 13 | 12,5 | 20   | 22,5 | 0,022 |
| 6  | 1/4 | 3889 06 14 | 14 | 12,5 | 20   | 22,5 | 0,030 |
| 8  | 1/8 | 3889 08 11 | 13 | 15   | 25   | 24   | 0,028 |
| 8  | 1/4 | 3889 08 14 | 14 | 15   | 24   | 24   | 0,034 |
| 10 | 1/4 | 3889 10 14 | 17 | 17,5 | 27,5 | 27,5 | 0,046 |
| 10 | 3/8 | 3889 10 18 | 19 | 17,5 | 28,5 | 26,5 | 0,056 |
| 12 | 1/4 | 3889 12 14 | 22 | 20   | 31,5 | 32,5 | 0,070 |
| 12 | 3/8 | 3889 12 18 | 22 | 20   | 32,5 | 32,5 | 0,060 |
| 12 | 1/2 | 3889 12 22 | 22 | 20   | 27,5 | 32,5 | 0,084 |

## 3979/3879 joelho curto com macho BSP cilíndrico



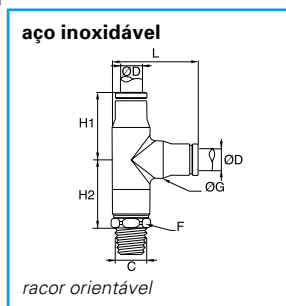
| ØD | C    |            |            | F  | G  | H  | L  | kg    |
|----|------|------------|------------|----|----|----|----|-------|
| 4  | G1/8 | 3979 04 10 | 3879 04 10 | 10 | 11 | 22 | 19 | 0,013 |
| 4  | G1/4 | 3979 04 13 | 3879 04 13 | 17 | 11 | 20 | 19 | 0,027 |
| 6  | G1/8 | 3979 06 10 | 3879 06 10 | 13 | 12 | 24 | 24 | 0,025 |
| 6  | G1/4 | 3979 06 13 | 3879 06 13 | 17 | 12 | 22 | 24 | 0,034 |
| 8  | G1/8 | 3979 08 10 | 3879 08 10 | 13 | 15 | 25 | 25 | 0,033 |
| 8  | G1/4 | 3979 08 13 | 3879 08 13 | 17 | 15 | 25 | 25 | 0,040 |
| 8  | G3/8 | 3979 08 17 | 3879 08 17 | 21 | 15 | 23 | 25 | 0,051 |
| 10 | G1/4 | 3979 10 13 | 3879 10 13 | 18 | 17 | 43 | 31 | 0,670 |
| 10 | G3/8 | 3979 10 17 | 3879 10 17 | 21 | 17 | 40 | 31 | 0,072 |
| 12 | G1/4 | 3979 12 13 | 3879 12 13 | 17 | 20 | 33 | 33 | 0,074 |
| 12 | G3/8 | 3979 12 17 | 3879 12 17 | 21 | 20 | 33 | 33 | 0,082 |
| 12 | G1/2 | 3979 12 21 | 3879 12 21 | 24 | 20 | 30 | 33 | 0,096 |

## 3903/3803 tê com macho ao topo BSP cônico



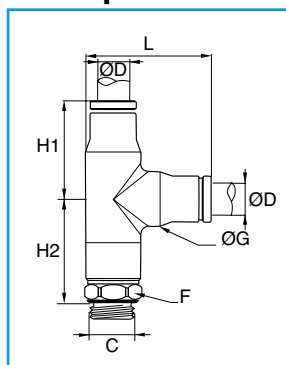
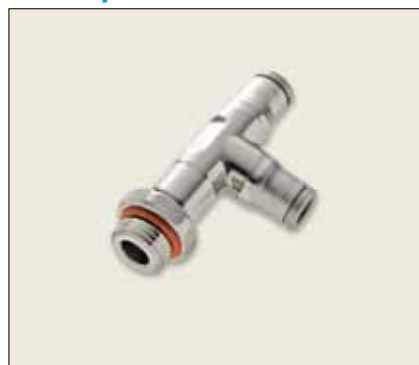
| ØD | C    |            |            | F  | G    | H1 | H2 | L    | kg    |
|----|------|------------|------------|----|------|----|----|------|-------|
| 4  | R1/8 | 3903 04 10 | 3803 04 10 | 10 | 11   | 19 | 20 | 24,5 | 0,025 |
| 4  | R1/4 | 3903 04 13 | 3803 04 13 | 14 | 11   | 19 | 20 | 26,5 | 0,035 |
| 6  | R1/4 | 3903 06 10 | 3803 06 10 | 13 | 12   | 24 | 24 | 30   | 0,038 |
| 6  | R1/4 | 3903 06 13 | 3803 06 13 | 14 | 12   | 24 | 24 | 30   | 0,045 |
| 8  | R1/8 | 3903 08 10 | 3803 08 10 | 14 | 14,5 | 25 | 27 | 32   | 0,051 |
| 8  | R1/4 | 3903 08 13 | 3803 08 13 | 14 | 14,5 | 25 | 27 | 32   | 0,057 |
| 8  | R3/8 | 3903 08 17 | 3803 08 17 | 19 | 15   | 25 | 26 | 34,5 | 0,068 |
| 10 | R1/4 | 3903 10 13 | 3803 10 13 | 19 | 17   | 31 | 31 | 39   | 0,082 |
| 10 | R3/8 | 3903 10 17 | 3803 10 17 | 19 | 17   | 31 | 31 | 39   | 0,083 |

## 3803 tê com macho ao topo NPT



| ØD | C   |            | F  | G    | H1   | H2   | L    | kg    |
|----|-----|------------|----|------|------|------|------|-------|
| 4  | 1/8 | 3803 04 11 | 11 | 10   | 19   | 21   | 25   | 0,020 |
| 6  | 1/8 | 3803 06 11 | 13 | 12   | 21   | 24   | 27   | 0,032 |
| 6  | 1/4 | 3803 06 14 | 14 | 12   | 21   | 24   | 27,5 | 0,038 |
| 8  | 1/8 | 3803 08 11 | 14 | 15   | 24   | 26,5 | 30,5 | 0,050 |
| 8  | 1/4 | 3803 08 14 | 14 | 15   | 24   | 26,5 | 30,5 | 0,054 |
| 10 | 1/4 | 3803 10 14 | 19 | 17,5 | 29,5 | 31   | 37,5 | 0,084 |
| 10 | 3/8 | 3803 10 18 | 19 | 17,5 | 29,5 | 31   | 37,5 | 0,084 |

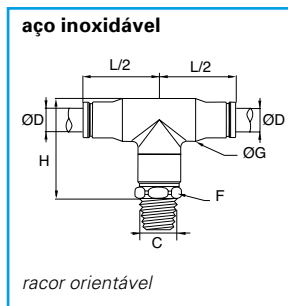
## 3993/3893 tê com macho ao topo BSP cilíndrico ou M5



| ØD | C      |            |            | F  | G  | H1 | H2   | L    | kg    |
|----|--------|------------|------------|----|----|----|------|------|-------|
| 4  | M5x0,8 | 3993 04 19 | 3893 04 19 | 10 | 11 | 19 | 21,5 | 24,5 | 0,027 |
| 4  | G1/8   | 3993 04 10 | 3893 04 10 | 13 | 11 | 19 | 21,5 | 25,5 | 0,027 |
| 4  | G1/4   | 3993 04 13 | 3893 04 13 | 17 | 11 | 19 | 21,9 | 28,3 | 0,034 |
| 6  | G1/8   | 3993 06 10 | 3893 06 10 | 13 | 12 | 24 | 26,5 | 30   | 0,038 |
| 6  | G1/4   | 3993 06 13 | 3893 06 13 | 17 | 12 | 24 | 25,9 | 32   | 0,044 |
| 8  | G1/8   | 3993 08 10 | 3893 08 10 | 14 | 15 | 25 | 27,5 | 32   | 0,050 |
| 8  | G1/8   | 3993 08 13 | 3893 08 13 | 17 | 15 | 25 | 28,2 | 33,5 | 0,055 |
| 8  | G3/8   | 3993 08 17 | 3893 08 17 | 21 | 15 | 25 | 27,3 | 35,5 | 0,060 |
| 10 | G1/4   | 3993 10 13 | 3893 10 13 | 18 | 17 | 31 | 35,6 | 39,6 | 0,080 |
| 10 | G3/8   | 3993 10 17 | 3893 10 17 | 21 | 17 | 31 | 33,6 | 41   | 0,086 |

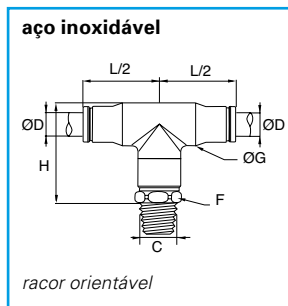
# racores de ligação para tubo métrico

## 3908/3808 tê com macho ao centro BSP cônico



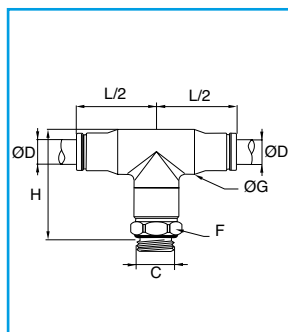
| ØD | C    |            |            | F  | G    | H  | $\frac{L}{2}$ | $\Delta$ kg |
|----|------|------------|------------|----|------|----|---------------|-------------|
| 4  | R1/8 | 3908 04 10 | 3808 04 10 | 11 | 11   | 25 | 19            | 0,025       |
| 4  | R1/4 | 3908 04 13 | 3808 04 13 | 14 | 11   | 26 | 19            | 0,035       |
| 6  | R1/8 | 3908 06 10 | 3808 06 10 | 13 | 12   | 30 | 24            | 0,038       |
| 6  | R1/4 | 3908 06 13 | 3808 06 13 | 14 | 12   | 30 | 24            | 0,045       |
| 8  | R1/8 | 3908 08 10 | 3808 08 10 | 14 | 14,5 | 34 | 25            | 0,050       |
| 8  | R1/4 | 3908 08 13 | 3808 08 13 | 14 | 14,5 | 34 | 25            | 0,056       |
| 8  | R3/8 | 3908 08 17 | 3808 08 17 | 19 | 15   | 33 | 25            | 0,068       |
| 10 | R1/4 | 3908 10 13 | 3808 10 13 | 19 | 17   | 39 | 31            | 0,081       |
| 10 | R3/8 | 3908 10 17 | 3808 10 17 | 19 | 17   | 39 | 31            | 0,083       |

## 3808 tê com macho ao centro NPT



| ØD | C   |            |  | F  | G    | H  | $\frac{L}{2}$ | $\Delta$ kg |
|----|-----|------------|--|----|------|----|---------------|-------------|
| 4  | 1/8 | 3808 04 11 |  | 11 | 10   | 22 | 19,5          | 0,020       |
| 6  | 1/8 | 3808 06 11 |  | 13 | 12,5 | 30 | 22,5          | 0,034       |
| 6  | 1/4 | 3808 06 14 |  | 14 | 12,5 | 30 | 22,5          | 0,038       |
| 8  | 1/8 | 3808 08 11 |  | 14 | 15   | 34 | 24            | 0,050       |
| 8  | 1/4 | 3808 08 14 |  | 14 | 15   | 34 | 24            | 0,054       |
| 10 | 1/4 | 3808 10 14 |  | 19 | 17,5 | 40 | 29,5          | 0,084       |
| 10 | 3/8 | 3808 10 18 |  | 19 | 17,5 | 40 | 29,5          | 0,084       |

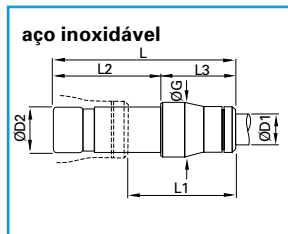
## 3998/3898 tê com macho ao centro BSP cilíndrico ou M5



| ØD | C      |            |            | F  | G  | H    | $\frac{L}{2}$ | $\Delta$ kg |
|----|--------|------------|------------|----|----|------|---------------|-------------|
| 4  | M5x0,8 | 3998 04 19 | 3898 04 19 | 10 | 11 | 26,8 | 19            | 0,023       |
| 4  | G1/8   | 3998 04 10 | 3898 04 10 | 13 | 11 | 27,3 | 19            | 0,026       |
| 4  | G1/4   | 3998 04 13 | 3898 04 13 | 17 | 11 | 27,3 | 19            | 0,034       |
| 6  | M5x0,8 | 3998 06 19 | 3898 06 19 | 13 | 12 | 33,5 | 24            | 0,038       |
| 6  | G1/8   | 3998 06 10 | 3898 06 10 | 13 | 12 | 32,7 | 24            | 0,038       |
| 6  | G1/4   | 3998 06 13 | 3898 06 13 | 17 | 12 | 32   | 24            | 0,044       |
| 8  | G1/8   | 3998 08 10 | 3898 08 10 | 14 | 15 | 34,8 | 25            | 0,049       |
| 8  | G1/4   | 3998 08 13 | 3898 08 13 | 17 | 15 | 35   | 25            | 0,055       |
| 8  | G3/8   | 3998 08 17 | 3898 08 17 | 21 | 15 | 34,5 | 25            | 0,059       |
| 10 | G1/4   | 3998 10 13 | 3898 10 13 | 18 | 17 | 43,2 | 31            | 0,080       |
| 10 | G3/8   | 3998 10 17 | 3898 10 17 | 21 | 17 | 41,2 | 31            | 0,086       |

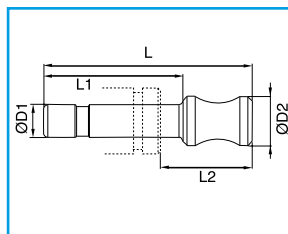
# acessórios com macho instantâneo

## 3966/3866 redução com macho instantâneo



| ØD1 | ØD2 |            |            | G  | L  | L1   | L2 | L3 | $\Delta$ kg |
|-----|-----|------------|------------|----|----|------|----|----|-------------|
| 4   | 6   | 3966 04 06 | 3866 04 06 | 10 | 35 | 19   | 19 | 16 | 0,008       |
| 4   | 8   | 3966 04 08 | 3866 04 08 | 10 | 34 | 17   | 20 | 14 | 0,011       |
| 6   | 8   | 3966 06 08 | 3866 06 08 | 12 | 42 | 24   | 23 | 19 | 0,014       |
| 6   | 10  | 3966 06 10 | 3866 06 10 | 12 | 41 | 19   | 25 | 16 | 0,018       |
| 8   | 10  | 3966 08 10 | 3866 08 10 | 15 | 45 | 22,5 | 25 | 20 | 0,021       |
| 8   | 12  | 3966 08 12 | 3866 08 12 | 15 | 43 | 20   | 26 | 17 | 0,023       |
| 10  | 12  | 3966 10 12 | 3866 10 12 | 17 | 51 | 23   | 26 | 24 | 0,029       |

## 3826 tampão com macho instantâneo



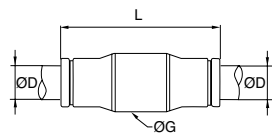
| ØD1 | ØD2 |            |  | L    | L1   | L2   | $\Delta$ kg |
|-----|-----|------------|--|------|------|------|-------------|
| 4   | 6   | 3826 04 00 |  | 25,4 | 17   | 11,1 | 0,003       |
| 6   | 8   | 3826 06 00 |  | 30,4 | 19,5 | 13,5 | 0,007       |
| 8   | 10  | 3826 08 00 |  | 33   | 20   | 14,4 | 0,013       |
| 10  | 12  | 3826 10 00 |  | 40   | 25   | 17   | 0,025       |
| 12  | 14  | 3826 12 00 |  | 43   | 26   | 18,7 | 0,038       |

# racores roscados para tubo métrico

## 3906/3806 racor direito



aço inoxidável



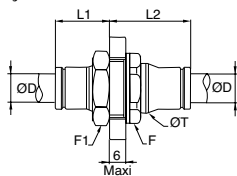
| ØD |            |            | G    | L    | Δkg   |
|----|------------|------------|------|------|-------|
| 4  | 3906 04 00 | 3806 04 00 | 10   | 30   | 0,009 |
| 6  | 3906 06 00 | 3806 06 00 | 12   | 37   | 0,015 |
| 8  | 3906 08 00 | 3806 08 00 | 15   | 38   | 0,020 |
| 10 | 3906 10 00 | 3806 10 00 | 17   | 49   | 0,032 |
| 12 | 3906 12 00 | 3806 12 00 | 19,5 | 49,5 | 0,039 |

## 3916/3816 racor direito com passa-divisória



IP51

aço inoxidável

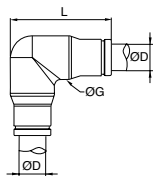


| ØD |            |            | F  | F1 | L1 | L2 | T  | Δkg   |
|----|------------|------------|----|----|----|----|----|-------|
| 4  | 3916 04 00 | 3816 04 00 | 14 | 13 | 15 | 18 | 13 | 0,018 |
| 6  | 3916 06 00 | 3816 06 00 | 17 | 17 | 19 | 21 | 15 | 0,028 |
| 8  | 3916 08 00 | 3816 08 00 | 19 | 19 | 20 | 22 | 17 | 0,035 |
| 10 | 3916 10 00 | 3816 10 00 | 22 | 22 | 24 | 26 | 21 | 0,052 |
| 12 | 3916 12 00 | 3816 12 00 | 24 | 24 | 25 | 26 | 23 | 0,062 |

## 3902/3802 joelho



aço inoxidável

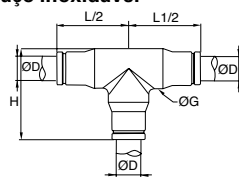


| ØD |            |            | G    | L    | Δkg   |
|----|------------|------------|------|------|-------|
| 4  | 3902 04 00 | 3802 04 00 | 10   | 24   | 0,015 |
| 6  | 3902 06 00 | 3802 06 00 | 12   | 30   | 0,023 |
| 8  | 3902 08 00 | 3802 08 00 | 14,5 | 32,2 | 0,031 |
| 10 | 3902 10 00 | 3802 10 00 | 17   | 39   | 0,048 |
| 12 | 3902 12 00 | 3802 12 00 | 20   | 43   | 0,063 |

## 3904/3804 tê



aço inoxidável



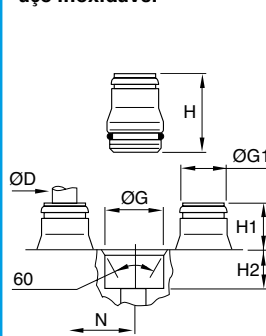
| ØD |            |            | G    | H  | L/2 | Δkg   |
|----|------------|------------|------|----|-----|-------|
| 4  | 3904 04 00 | 3804 04 00 | 11   | 24 | 19  | 0,020 |
| 6  | 3904 06 00 | 3804 06 00 | 12   | 30 | 24  | 0,031 |
| 8  | 3904 08 00 | 3804 08 00 | 14,5 | 32 | 25  | 0,041 |
| 10 | 3904 10 00 | 3804 10 00 | 17   | 39 | 31  | 0,062 |
| 12 | 3904 12 00 | 3804 12 00 | 20,5 | 43 | 33  | 0,086 |

# cartucho

## 3900/3800 racor integrado



aço inoxidável



| ØD |            |            | G    | G1 | H    | H1   | H2   | N    | Δkg   |
|----|------------|------------|------|----|------|------|------|------|-------|
| 4  | 3900 04 00 | 3800 04 00 | 9,8  | 8  | 18   | 9    | 8,5  | 11   | 0,004 |
| 6  | 3900 06 00 | 3800 06 00 | 12,1 | 10 | 20   | 11,5 | 8,5  | 13,5 | 0,008 |
| 8  | 3900 08 00 | 3800 08 00 | 14,8 | 13 | 22   | 13,5 | 8,5  | 16   | 0,012 |
| 10 | 3900 10 00 | 3800 10 00 | 17,5 | 15 | 25,5 | 15   | 10,5 | 20   | 0,014 |
| 12 | 3900 12 00 | 3800 12 00 | 20   | 17 | 26   | 15,5 | 10,5 | 22,5 | 0,021 |

No caso de aplicação em grandes quantidades, poderemos fornecer estes racores integrados, para embutir em furos simples.

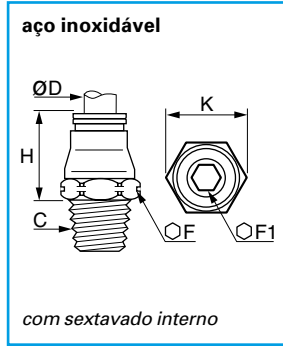
A escolha do material em que serão integrados estes racores deverá ser objecto de um acordo entre a Legris e o utilizador. Agradecemos que nos consultem.

A utilização deste tipo de racor :

- evita a execução de furos roscados
- possibilita montagens compactas e com altura reduzida
- permite a conexão e desconexão instantâneas do tubo

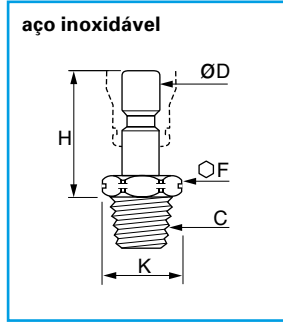
# racores de ligação para em polegadas

## 3805 racor direito com macho NPT



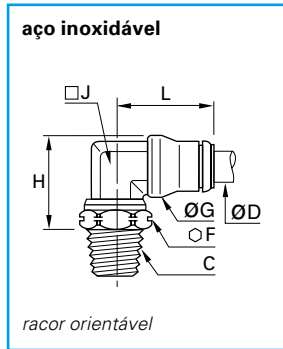
| ØD   | C   |            | F  | F1 | H    | K    | Δkg   |
|------|-----|------------|----|----|------|------|-------|
| 3/16 | 1/8 | 3805 55 11 | 13 | 3  | 14,5 | 14   | 0,010 |
| 3/16 | 1/4 | 3805 55 14 | 14 | 3  | 14,5 | 15   | 0,016 |
| 1/4  | 1/8 | 3805 56 11 | 13 | 4  | 18   | 14   | 0,012 |
| 1/4  | 1/4 | 3805 56 14 | 14 | 4  | 17   | 15   | 0,018 |
| 5/16 | 1/8 | 3805 08 11 | 15 | 4  | 19   | 16,5 | 0,016 |
| 5/16 | 1/4 | 3805 08 14 | 15 | 6  | 18   | 16,5 | 0,018 |
| 3/8  | 1/4 | 3805 60 14 | 19 | 6  | 23,5 | 21   | 0,028 |
| 3/8  | 3/8 | 3805 60 18 | 19 | 7  | 22   | 21   | 0,034 |
| 1/2  | 1/4 | 3805 62 14 | 22 | 7  | 25   | 24   | 0,040 |
| 1/2  | 3/8 | 3805 62 18 | 22 | 8  | 24   | 24   | 0,042 |
| 1/2  | 1/2 | 3805 62 22 | 22 | 10 | 23   | 24   | 0,050 |

## 3821 adaptador orientável com macho NPT



| ØD   | C   |            | F  | H  | K    | Δkg   |
|------|-----|------------|----|----|------|-------|
| 3/16 | 1/8 | 3821 55 11 | 11 | 21 | 12   | 0,008 |
| 1/4  | 1/8 | 3821 56 11 | 11 | 23 | 12   | 0,010 |
| 1/4  | 1/4 | 3821 56 14 | 14 | 24 | 15   | 0,018 |
| 5/16 | 1/8 | 3821 08 11 | 11 | 24 | 12   | 0,012 |
| 5/16 | 1/4 | 3821 08 14 | 14 | 25 | 15   | 0,020 |
| 3/8  | 1/4 | 3821 60 14 | 14 | 30 | 15   | 0,020 |
| 3/8  | 3/8 | 3821 60 18 | 17 | 30 | 18,5 | 0,030 |
| 1/2  | 1/4 | 3821 62 14 | 14 | 31 | 15   | 0,032 |
| 1/2  | 3/8 | 3821 62 18 | 17 | 31 | 18,5 | 0,038 |
| 1/2  | 1/2 | 3821 62 22 | 22 | 32 | 24   | 0,056 |

## 3889 joelho curto com macho NPT



| ØD   | C   |            | F  | G    | H    | J  | L    | Δkg   |
|------|-----|------------|----|------|------|----|------|-------|
| 3/16 | 1/8 | 3889 55 11 | 13 | 11   | 18   | 7  | 19,5 | 0,016 |
| 3/16 | 1/4 | 3889 55 14 | 14 | 11   | 18   | 7  | 19,5 | 0,028 |
| 1/4  | 1/8 | 3889 56 11 | 13 | 12,5 | 20   | 9  | 23   | 0,022 |
| 1/4  | 1/4 | 3889 56 14 | 14 | 12,5 | 20   | 9  | 23   | 0,030 |
| 5/16 | 1/8 | 3889 08 11 | 13 | 15   | 24,5 | 11 | 24,5 | 0,028 |
| 5/16 | 1/4 | 3889 08 14 | 14 | 15   | 23,5 | 11 | 24,5 | 0,034 |
| 3/8  | 1/4 | 3889 60 14 | 17 | 17   | 27,5 | 13 | 30   | 0,048 |
| 3/8  | 3/8 | 3889 60 18 | 19 | 17   | 27,5 | 13 | 30   | 0,058 |
| 1/2  | 1/4 | 3889 62 14 | 22 | 21   | 32   | 15 | 33   | 0,074 |
| 1/2  | 3/8 | 3889 62 18 | 22 | 21   | 32,5 | 15 | 33   | 0,072 |
| 1/2  | 1/2 | 3889 62 22 | 22 | 21   | 28   | 15 | 33   | 0,092 |

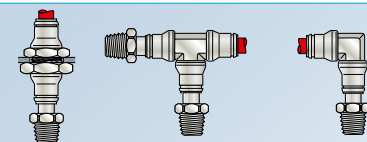
A concepção do sistema LF 3900 / LF 3800 autoriza a sua utilização com diversos tipos de tubos plásticos apresentados neste catálogo, capítulo tubos técnicos.

- tubo em polímero fluorado FEP  
4 a 12 mm
- tubo em polietileno  
4 a 14 mm
- tubo semi-rígido em poliamida e flexível em poliuretano  
4 a 16 mm (semi-rígido em poliamida)  
4 a 14 (flexível em poliuretano)



O adaptador orientável 3821, graças à flexibilidade da sua utilização permite :

- limitar a gama de racores em stock.
- a instalação de racores em tê ou em joelho independentemente da direcção.



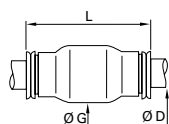


# racores de ligação para tubo em polegadas

## 3806 racor direito



aço inoxidável

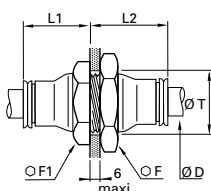


| ØD   |            | G    | L    | Δkg   |
|------|------------|------|------|-------|
| 3/16 | 3806 55 00 | 11   | 28,5 | 0,008 |
| 1/4  | 3806 56 00 | 12,5 | 34   | 0,014 |
| 5/16 | 3806 08 00 | 15   | 36   | 0,020 |
| 3/8  | 3806 60 00 | 17   | 45   | 0,034 |
| 1/2  | 3806 62 00 | 21   | 47   | 0,046 |

## 3816 racor direito com passa-divisória



aço inoxidável

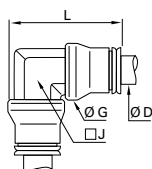


| ØD   |            | F  | F1 | L1 | L2   | T    | Δkg   |
|------|------------|----|----|----|------|------|-------|
| 3/16 | 3816 55 00 | 13 | 14 | 15 | 21   | 12,5 | 0,018 |
| 1/4  | 3816 56 00 | 17 | 17 | 17 | 22,5 | 14,5 | 0,028 |
| 5/16 | 3816 08 00 | 19 | 19 | 19 | 24   | 16,5 | 0,036 |
| 3/8  | 3816 60 00 | 22 | 22 | 22 | 27,5 | 20,5 | 0,058 |
| 1/2  | 3816 62 00 | 27 | 27 | 24 | 29   | 22,5 | 0,072 |

## 3802 joelho



aço inoxidável

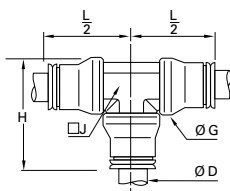


| ØD   |            | G    | J  | L    | Δkg   |
|------|------------|------|----|------|-------|
| 3/16 | 3802 55 00 | 11   | 7  | 24,5 | 0,010 |
| 1/4  | 3802 56 00 | 12,5 | 9  | 28,5 | 0,016 |
| 5/16 | 3802 08 00 | 15   | 11 | 31,5 | 0,026 |
| 3/8  | 3802 60 00 | 17   | 13 | 38,5 | 0,042 |
| 1/2  | 3802 62 00 | 21   | 15 | 42   | 0,052 |

## 3804 tê

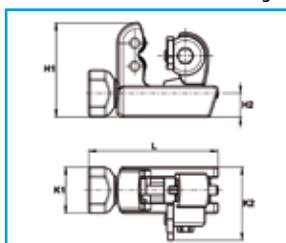


aço inoxidável



| ØD   |            | G    | H    | J  | L/2 | Δkg   |
|------|------------|------|------|----|-----|-------|
| 3/16 | 3804 55 00 | 11   | 25   | 7  | 19  | 0,016 |
| 1/4  | 3804 56 00 | 12,5 | 28,5 | 9  | 22  | 0,024 |
| 5/16 | 3804 08 00 | 15   | 31,5 | 11 | 24  | 0,036 |
| 3/8  | 3804 60 00 | 17   | 38   | 13 | 30  | 0,056 |
| 1/2  | 3804 62 00 | 21   | 42   | 15 | 32  | 0,068 |

## 3800 ferramenta para ranhar tubos em aço inoxidável, métricos ou em polegadas



|            | H1 | H2 | K1 | K2 | L  | Δkg   |
|------------|----|----|----|----|----|-------|
| 3800 70 00 | 51 | 13 | 25 | 40 | 71 | 0,286 |

Esta ferramenta foi concebida para ranhar correctamente tubos em aço inoxidável de diâmetro externo 4 a 12 mm e de 3/16" a 1/2". Consegue-se assim uma **perfeita ancoragem instantânea tubo-racor LF 3900 / LF 3800** em aço inoxidável.

